

**Société Amicale Franco-Belgo-Allemande
Deutsch-Französisch-Belgische Gesellschaft Köln e.V.**

Vorsitzende: Frau Uta Karst

Geschäftsstelle: Rambouxstrasse 85, 50737 Köln

<http://www.societe-amicale.de> - info@societe-amicale.de

Bankverbindung: Postbank Köln 717-502 (BLZ 370 100 50)

IBAN: DE07 3701 0050 0000 7175 02 BIC: PBNKDEFF

Programm November 2015 bis Januar 2016

Ansprechpartner für Interessierte:

Frau Monique Wetzels (Tel.: 02203/988 43 66); Frau Eva Yager (Tel.: 0221-365665)

Herr Oliver Karst (Tel.: 0221/743315)

Notre programme actuel

Mittwoch,
04.11.15
15.30 Uhr **Jour fixe im „Consilium“**, Theo-Burauen-Platz (im Spanischen Bau des Kölner Rathauses); à partir de 17.30 h possibilité de jouer au Scrabble français.
En cas de fermeture, nous nous retrouvons au CAFE EIGEL dans la Brückenstrasse. Gäste sind herzlich willkommen.
Kontakt: Frau Francine Birr, Tel.: 02232/25664

Samstag,
07.11.15
11.00 Uhr **Conversation en français**, Kontakt: Frau Anke Kramer, Tel.: 0221-16944460.
Nous parlerons de **Madame de Staël**, femme de lettres française (1766 - 1817). Dans ses nombreuses publications, elle décrit, critique, informe, provoque, analyse...
Et nous lirons un extrait de son oeuvre: "De l'Allemagne", chapitre XII: De la langue allemande dans ses rapports avec l'esprit de conversation." Une étude surprenante - presque amusante - des langues française et allemande.
Nous nous retrouverons: Stadtbibliothek, 3. Etage rechts, Josef-Haubrich-Hof 1, 50676 Köln, erreichbar mit den Linien 1, 7, 9, 16 und 18 (Ri. Stadtbibliothek aussteigen), sowie mit den Bussen 136 und 146, Haltestelle: Neumarkt
Nichtmitglieder zahlen einen Kostenbeitrag von 5 Euro.

Donnerstag,
12.11.15
19.00 Uhr **Table ronde im „Consilium“**, Theo-Burauen-Platz (im Spanischen Bau des Kölner Rathauses)
Kontakt: Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315

- Sonntag,
15.11.15
- „Schatten der Avantgarde – Rousseau und die vergessenen Meister“.**
Ausstellung im **Museum Folkwang**, Museumsplatz 1, 45128 Essen.
Ein Schatten begleitet die Avantgarden des 20. Jahrhunderts. Dieser Schatten sind die künstlerischen Autodidakten. Sie sind Künstler und Künstlerinnen ohne akademische Ausbildung und zumeist ohne Zugang zu den hergebrachten und sich neu formierenden Verbreitungswegen. Ihre Werke jedoch sind in ihrem künstlerischen Anspruch, in ihrem ästhetischen Reichtum und ihrer unmittelbaren Intensität auf Augenhöhe mit den besten Künstlern des 20. Jahrhunderts. Diese ließen sich von ihren Werken in nicht zu unterschätzender Weise inspirieren, zollten ihnen hohen Respekt oder förderten sie zuweilen sogar. Die Ausstellung stellt 13 von ihnen mit zu kleinen Retrospektiven verdichteten Präsentationen von Hauptwerken vor und entfaltet damit ein Kaleidoskop unterschiedlichster Formen künstlerischer Kreativität. Es sind Werke zu sehen u.a. von Henri Rousseau, Séraphine Louis, André Bauchant, Morris Hirshfield, Bill Traylor.
Treffpunkt: Köln Hbf, Eingang Domseite vor Parfümerie Douglas, um 9.30 Uhr. Abfahrt des Zuges ist um 9.49 Uhr
Die Führung beginnt um 12.15 Uhr.
- Mittwoch,
25. 11.15
19.00 Uhr
- Französischer Filmabend:** ein Film über Anne de Bretagne.
Ibis Hotel am Barbarossa-Platz, Neue Weyerstrasse 4, 50676 Köln
- Freitag,
27.11.15
19.00 Uhr
- Vous aimez la chanson française, vous aimez aussi chanter ... en français, venez et laissez-vous séduire par la poésie, la musique, le rythme ... et par Laurent, Léo et Andreas!** Et comme toujours, votre participation active est hautement souhaitée! Guitare et chant: Laurent Chevalier, contrebasse: Leo Despigneux, trombone: Andreas Hindrichs. 10,- EURO (Abendkasse, inkl. Getränkeumlage), FORUM Volkshochschule im Kulturquartier am Neumarkt, Cäcilienstrasse, 50667 Köln
- Mittwoch,
02.12.15
15.30 Uhr
- Jour fixe im „Consilium“**, Theo-Burauen-Platz (im Spanischen Bau des Kölner Rathauses); à partir de 17.30 h possibilité de jouer au Scrabble français.
En cas de fermeture, nous nous retrouvons au CAFE EIGEL dans la Brückenstrasse. Gäste sind herzlich willkommen.
Kontakt: Frau Francine Birr, Tel.: 02232/25664
- Freitag,
04.12.15
17.30 Uhr
- Mitsingkonzert auf Belgisch. Weihnachtliche Klänge aus Lüttich mit Michel Azaïs.** Der Sänger präsentiert weihnachtliche Klänge und typisches Liedgut aus Kölns Partnerstadt Lüttich. Mit seinen Liedern entführt Azaïs in die quirlige Stadt an der Maas, die mit ihren liebenswerten Traditionen feierfreudige Kulturmetropole der Wallonie ist. Die Weihnachtsmarktbesucher sind herzlich dazu eingeladen, bei diesem Adventskonzert mitzusingen und werden mit kleinen kulinarischen Spezialitäten der wallonischen Weihnacht überrascht.
17.30 - 18.30 Uhr Bühne Weihnachtsmarkt am Kölner Dom
ab 19.30 Uhr Bühne Hafenweihnachtsmarkt (neben Glühweinschiff)

- Samstag, 05.12.15 11.00 Uhr** **Conversation en français**, Kontakt: Frau Monique Wetzels, Tel. : 02203 - 988 43 66
 Tout autour de Noel: contes, coutumes etc...
 Nous nous retrouverons: **Stadtbibliothek**, 3. Etage rechts, Josef-Haubrich-Hof 1, 50676 Köln, erreichbar mit den Linien 1, 7, 9, 16 und 18 (Ri. Stadtbibliothek aussteigen), sowie mit den Bussen 136 und 146, Haltestelle: Neumarkt
Nichtmitglieder zahlen einen Kostenbeitrag von **5 Euro**
- Samstag, 05.12.15 15.00 Uhr** **Krippenführung für die Mitglieder unserer Gesellschaft**
 Dr. Michael Vogt von der Agentur Rheinstil wird uns führen. Dauer ca. 2 Std.). Wir besuchen die Sonderausstellung „Li Naissance - die Christgeburt, Krippenkunst aus Lüttich, der Wallonie und Belgien“ im Rathaus/Spanischen Bau sowie weitere Stationen des 20. Kölner Krippenwegs. Wir treffen uns um 14.45 Uhr am Spanischen Bau (Haupteingang gegenüber dem Historischen Rathaus). Anmeldung bis 03.12. bei Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315
- Dienstag, 08.12.15 19.00 Uhr** **Weihnachtessen im „Mederrano“**. Das Restaurant hat uns eine ‚kleine Karte‘ zusammengestellt, aus der wir wählen können.
 Plectrudengasse/Lichhof 12, 50676 Köln, direkt unterhalb von St. Maria im Kapitol, U-Bahn Haltestelle Heumarkt.
 Anmeldung bitte bis 03.12.15 bei Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315
- Donnerstag, 10.12.15 19.00 Uhr** **Table ronde im „Consilium“**, Theo-Burauen-Platz (im Spanischen Bau des Kölner Rathauses)
 Kontakt: Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315
- Samstag 12.12.15 13.00 Uhr** Im Rahmen der Veranstaltung **„Weihnachten der Städtepartner Köln-Lüttich“** gastiert am 3. Adventswochenende das berühmte Lütticher Stabmarionettentheater Tchanchès mit dem traditionellen Krippenspiel „Li Naissance“ („Die Christgeburt“) im Belgischen Haus. Mit viel Poesie und Humor wird die Weihnachtsgeschichte in rund 40 Minuten zur Freude kleiner und großer Besucher erzählt.
15.00 Uhr und
17.00 Uhr
- Sonntag 13.12.15 14.00 Uhr** Kosten: Erwachsene 5 EUR/Kinder 3,50 EUR
Kartenvorbestellungen ausschließlich über: Kulturbüro Rheinstil
 Tel. 0221/677 87 27-0, E-Mail: info@koelner-krippenweg.de
16.00 Uhr Wir wurden eingeladen, an beiden Tagen unsere Partnerstadt Lüttich im Belgischen Haus zu präsentieren. Dabei werden uns Mitglieder des Cercle Polyglotte aus Lüttich unterstützen. Wir suchen noch interessierte Mitglieder, die am Stand mithelfen wollen.
 Ort: Belgischen Haus, Cäcilienstr. 46, 50667 Köln.
 Kontakt: Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315
- Sonntag, 13.12.15 16.00 Uhr** **Konzert zur Weihnachtszeit der Brühler Chorvereinigung 1846 e.V.**
 unter der Leitung von Siegfried Bernhöft.
 Ort: Schlosskirche Brühl St. Maria von den Engeln

- Sonntag, 20.12.15
17.00 Uhr **Weihnachtliche Musik aus Deutschland und Frankreich** zum Zuhören und Mitsingen. Benefizkonzert für die Kindernothilfe Köln.
Deutsch-Französischer Chor Köln und Instrumentalisten
Leitung: Andreas Foerster. Eintritt frei - Spenden erbeten.
Kartäuserkirche, Kartäusergasse 7, 50678 Köln
- Mittwoch, 06.01.16
15.30 Uhr **Jour fixe im „Consilium“**, Theo-Burauen-Platz (im Spanischen Bau des Kölner Rathauses); à partir de 17.30 h possibilité de jouer au Scrabble français.
En cas de fermeture, nous nous retrouvons au CAFE EIGEL dans la Brückenstrasse. Gäste sind herzlich willkommen.
Kontakt: Frau Francine Birr, Tel.: 02232/25664
- Samstag, 09.01.16
11.00 Uhr **Conversation en français**, Kontakt: Frau Monique Wetzels,
Tel. : 02203 - 988 43 66
" **Le scaphandre et le papillon**" de **Jean Dominique Bauby**.
Nous avons déjà lu une partie de ce texte, mais en raison d'un vocabulaire, très riche et d'une histoire, vraie, très intéressante incitant à la conversation, nous n'avons pas eu le temps de lire le texte en entier.
En accord avec les participants présents à cette conversation nous avons décidé de reprendre ce texte plus tard.
Pour une raison de frais et de respect de l'environnement, merci de penser à emmener le texte qui a déjà été distribué.
Nous nous retrouverons: **Stadtbibliothek**, 3. Etage rechts,
Josef-Haubrich-Hof 1, 50676 Köln, erreichbar mit den Linien 1, 7, 9, 16 und 18 (Ri. Stadtbibliothek aussteigen), sowie mit den Bussen 136 und 146,
Haltestelle: Neumarkt
Nichtmitglieder zahlen einen Kostenbeitrag von **5 Euro**
- Donnerstag, 14.01.16
19.00 Uhr **Table ronde im „Consilium“**, Theo-Burauen-Platz (im Spanischen Bau des Kölner Rathauses)
Kontakt: Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315
- Dienstag, 19.01.16
19.00 Uhr **Luftschutzraum und Lustrevier**. Die Metro in Prousts *A la recherche du temps perdu*. Vortrag von Prof. Dr. Wolfram Nitsch, Universität Köln.
Es geht darin um eine Szene in der Metro aus dem letzten Band des Romans, der die Luftangriffe auf Paris im Ersten Weltkrieg schildert. Prof. Nitsch erläutert sie vor dem Hintergrund einer populären Mythologie der Pariser Metro, die sich seit deren Eröffnung im Jahr 1900 herausgebildet hat.
Neuer Ort !! ‚Brennerei Weiß‘ Hahnenstr. 22, 50667 Köln (Nähe Rudolfplatz, vom Hahnentor Richtung Neumarkt gehen, gleich das zweite Haus links). In der ‚Brennerei Weiß‘ nach hinten durchgehen, Nebenraum ist dann auf der rechten Seite.

Für **Nichtmitglieder** erheben wir einen Kostenbeitrag von **5,00 Euro** pro Person für die Teilnahme an Vorträgen oder Führungen. Wir bitten hierfür um Verständnis.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes Jahr 2016.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand